

Saint Louis University
Madrid Campus
Facultad de Lenguas Modernas y Artes

Número y Nombre del Curso	SP-E 493-593	Literatura y Cine
Semestre y Hora de Clase	Spring 2008	12:30 – 13:45 (martes y jueves)
Horas de Crédito	3 créditos	
Horas de Oficina	Lunes y miércoles 12 :00-13 :00	
Profesora	Alicia Ramos, Ph.D.	

Textos y Films

Unamuno	<i>La tía Tula</i>
García Lorca	<i>Bodas de sangre</i>
Sender	<i>Requiem por un campesino español</i>
Delibes	<i>Los santos inocentes</i>
García Morales	<i>El sur</i>

I. Objetivos del Curso

Analizar la relación entre algunas obras maestras de nuestra literatura moderna y contemporánea y su proyección en el cine. Entablar un diálogo intertextual y de imágenes. Resaltar sus semejanzas y diferencias. Esclarecer cómo la adaptación deviene un trabajo de reescritura y reelaboración de la obra original.

II. Descripción del Curso

Se comienza con la lectura *La tía Tula* (1920) de don M. de Unamuno, una de las mejores novelas de Unamuno llevadas al cine. La protagonista intenta rebelarse contra el opresivo medio familiar y social en el que vive. *Bodas de sangre* (1935), el primer drama rural de Lorca, ofrece el profundo sentido de la tragedia moderna. Basado en un suceso real que tuvo lugar en los campos de Nijar. Después de su éxito en escena, Saura se encargó de su difusión a través del cine. *Réquiem por un campesino español* (1953), de Sender, es una de las novelas inspiradas en los comienzos de la guerra civil española. En ella, Mosén Millán, sacerdote de una aldea aragonesa, recuerda la vida de Paco con la técnica del flash back. La película del mismo nombre recrea de manera real y vívida los hechos narrativos. *Los santos inocentes* (1981), de Delibes, narra la vida en un cortijo de Extremadura, donde los criados viven sometidos a los caprichos del señorito Iván, su amo. El film recrea la dramática historia de manera excepcional. *El sur* (1985) es un sencillo y bello relato de amor de A. García Morales, su autora. Su poder narrativo envuelve a los personajes en una misteriosa relación. Este cuento dio origen al guión de la película del mismo título dirigida por Víctor Erice.

III. Asignación de notas :

-Participación activa y Asistencia	10%
-Examen Midterm # 1	25%
-Análisis de una película española de la actualidad para ser presentada en grupo en la clase.	15%
-Examen Midterm # 2	25%
-Ensayo escrito de obra y film sobre una novela y película no leída ni vista en clase	25%

IV. Grading Scale

A	100-94	C+	79-76
A-	93-90	C	75-70
B+	89-87	C-	69-66
B	86-83	D	65-56
B-	82-80	F	55-0

V. Academic Honesty Policy

« Students are expected to be honest in their academic work. The University reserves the right to penalize any student whose academic conduct is, in its judgment, detrimental to the University. Such conduct shall include cases of plagiarism, collusion, cheating, giving or receiving or offering or soliciting information on examinations, or the use of previously prepared material in examinations or quizzes. Violations should be reported to your course instructor, who will investigate and adjudicate them according to the Policy on Academic Honesty of the College of Arts and Sciences. If the charges are found to be true, the student may be liable for academic or disciplinary probation, suspension, or expulsion from the University.

VI. Programa de clases (tentativo) :

Semana # 1 Presentación. Introducción de las obras seleccionadas y su importancia cinematográfica. Historia del cine español.

Semana # 2 *La tía Tula*

Semana # 3 *La tía Tula* y film

Semana # 4 Disc. Nov. y film / *Bodas de sangre*

Semana # 5 *Bodas de sangre*

Semana # 6 Film y Disc. Drama y film

Examen # 1 26 de Febrero

Semana # 7 *Réquiem ...*

Semana # 8 *Réquiem*

Semana # 9 Film y Dis. Nov. y film

Semana # 10 *El sur*

Semana # 11 *El sur*

Semana # 12 Film/ disc. Nov. y film

Examen # 2 27 de marzo

Semana # 13 *Los santos inocentes*

Semana # 14 *Los santos inocentes*

Semana # 15 Film / disc. Nov. y film

Entrega de ensayo final:
-(jueves, 8 de mayo)

Bibliografía Literatura y Cine

- Azorín, *El cinematógrafo*. Valencia : Pre-textos, 1995.
- Ayala, Francisco. *El escritor y el cine*. Madrid : Cátedra, 1996.
- Barry, Jordan. *Contemporary Spanish Cinema*.
- Benavent, Francisco M. *Cine de los noventa*. Bilbao : Edit. Mensajero, 2000.
- Bikandi-Mejías, Aitor. *El carnaval de Buñuel*. Madrid : Edit. Laberinto, 2000.
- Borau, José Luis. *Diccionario del cine español*, Madrid : Alianza Edit. 1998.
- Caparrós Lera, J. M. *The Spanish Cinema : An Historical Approach*. 1987.
- Company, Juan Manuel. *El trazo de la letra en la imagen*. Madrid : Cátedra, 1987.
- Davidson, Phoebe. *Film and Literature : Points of intersection*.
- Gimferrer, Père. *Cine y Literatura* : Barcelona : Seix Barrall, 1999.
- Gómez Mesa, Luis. *La literatura española en el cine nacional*. Madrid : Filmoteca nacional de España.
- Gubern, Román. *La censura*. Madrid : Cátedra, 1981.
- _____. *Historia del cine español*. Madrid : Cátedra, 1995.
- Hernández Les, L. *El cine de autor en España*.
- Hopewell, John. *El cine español después de Franco*. 1989.
- Landy, Marcia. *Cinematic uses of the Past*
- Lara, Antonio. *La imaginación en libertad* (Homenaje a Luis Buñuel). Madrid : Edit. de la Univ. Complutense de Madrid, 1981.
- Monegal, Antonio. *Luis Buñuel : de la literatura al cine. Una poética del objeto*. Barcelona : Anthropos, 1993.
- Navajas, Gonzalo. *Más allá de la posmodernidad : Estética de la nueva novela y cine españoles*.
- Navarrete, Ramón. *Galdós en cine español*. Madrid : T & B Editores, 2003.

Peña-Ardid, Carmen. *Literatura y cine* : Madrid : Cátedra, 1996.

Redondo Goicoechea, Alicia. *Manual de análisis de literatura narrativa. La polifonía textual siglo XXI*. Madrid, 1995.

Roppars-Villeumier, M. Claire. *De la littérature au cinéma*. Paris : Armand, 1970.

Sege, Linda. *El arte de la adaptación*. Barcelona : Rialx, 1992.

Torres, Augusto. *El cine español en 119 películas*, 1997.

Woolf, W & Huxley, A. *Los escritores frente al cine*. Madrid : Edit. Fundamentos, 1972.

_____ *El cine español en la democracia*. Madrid Anthopos, 1992.

_____ *Viento de cine*. Madrid : Hiperion, 2002.

_____ *Film as social practice*. Turner, Graene.